INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ORIGINALES

Lea atentamente y conserve estas Instrucciones

MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL

Leia com atenção e guarde estas instruções

Radiador Cerámico

Aquecedor Cerâmico

Referencia / Referência

EBMS-C

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir este radiador. Estos aparatos son extremadamente seguros, silenciosos y fáciles de instalar.

No requieren un mantenimiento específico. Están fabricados en aluminio extruido, un material de alta durabilidad respetuoso con el medio ambiente. Antes de ponerlo en marcha por primera vez, lea con atención estas instrucciones. Consérvelas para posibles consultas.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

1. Lea con atención estas instrucciones de uso antes de poner en marcha el aparato por primera vez. Conserve dichas instrucciones, su ticket de compra y si es posible, el embalaje completo con todos los elementos en su interior.
2. **La garantía dejará de tener validez en el caso de no seguir las recomendaciones del presente manual**.
3. Antes de conectar el aparato, asegúrese que el voltaje de la red eléctrica es de 230 Voltios y se corresponde con la señalada en la placa de características del aparato.
4. Compruebe que la potencia contratada es suficiente para conectar todos los aparatos. La suma de las intensidades de los radiadores, no debe superar la capacidad del magnetotérmico que los protege.
5. El uso de este radiador está prohibido en habitaciones donde haya presencia de gases o productos inflamables (pegamentos, colas, etc...).
6. ADVERTENCIA: Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato. No utilice el aparato para secar ropa.

7. Evite que el cable de conexión u otros objetos entren en contacto con el aparato.
8. En caso de que el cable de alimentación estuviese dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o por personas de similar cualificación con el objetivo de evitar cualquier peligro.

9. Compruebe con regularidad el aparato y el cable. No encienda el aparato si este presenta algún daño.

10. **PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden alcanzar temperaturas muy elevadas y provocar quemaduras. Preste especial atención en presencia de niños o de personas vulnerables.**

11. No coloque el aparato justo debajo de una toma de corriente.

12. Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato, a menos que estén bajo una supervisión continua.

13. Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o totalmente privadas de ellas, siempre y cuando estén bajo supervisión o se les haya facilitado las instrucciones relativas al uso del aparato y hayan comprendido los riesgos que podrían derivarse del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.

14. Los niños de entre 3 y 8 años no deben encender o apagar el aparato, a no ser que este esté instalado o colocado en una posición normal y que los niños estén bajo la supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones en relación al uso del aparato en cuanto a seguridad y hayan comprendido perfectamente los peligros potenciales. Los niños entre 3 y 8 años no deben conectar, regular ni limpiar el aparato ni realizar ninguna medida de mantenimiento.

15. **Atención**: No utilice este calefactor cerca de bañeras, duchas o piscinas. No debería ser posible acceder a los mandos del aparato desde la bañera, ducha o cualquier otra superficie que esté en contacto con el agua. (Su uso en los volúmenes 0 o 1 en cuarto de baño está totalmente prohibido: pida consejo a un electricista cualificado).

16. Para mayor seguridad, este aparato está provisto de un dispositivo que interrumpe el funcionamiento en caso de sobrecalentamiento.

17. Este emisor está diseñado para utilizar exclusivamente fijado a una pared. Para más información sobre los sistemas de fijación, consulte la sección “INSTALACIÓN Y FIJACIÓN EN PARED” dentro de este manual.

18. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podría suponer un riesgo potencial para el usuario, además de dañar el aparato. Utilice solo accesorios originales.

19. Como medida de seguridad con los niños, mantenga lejos de su alcance los embalajes (bolsas de plástico, cartón, polietileno), ya que podrían provocar situaciones potencialmente peligrosas.

20. Utilice este aparato solo para uso privado y las tareas para las que ha sido diseñado. Este aparato no ha sido diseñado para uso profesional. **En cualquier caso, no debe utilizarse en exteriores, invernaderos o para la reproducción o cría de animales.** Manténgalo alejado del calor, la luz solar directa, la humedad (bajo ningún concepto lo sumerja en agua) y de objetos cortantes. No utilice este aparato con las manos húmedas. En caso de humedades o agua en el aparato, corte de inmediato la alimentación y no toque las partes mojadas.

21. No intente arreglar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con un técnico cualificado.

22. Para desconectar el emisor de la red eléctrica tire de la clavija, nunca del cable.

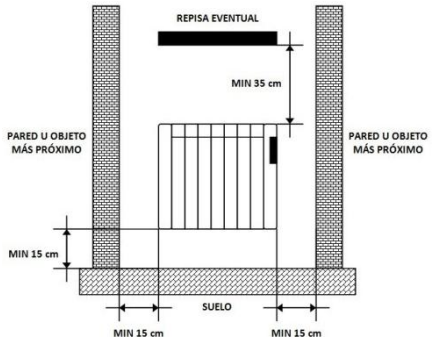
23. Respete las "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO" enumeradas a continuación.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO

- El aparato debe permanecer en posición vertical.
- Asegúrese en todo momento de que el aparato permanece fijado de manera sólida. Respete las distancias de instalación indicadas.
- No cuelgue ningún objeto delante o sobre el aparato.
- Asegúrese en todo momento de que los orificios de entrada y salida de aire no están obstruidos.
- Instale siempre el aparato de tal manera que no pueda entrar en contacto con cualquier material inflamable como cortinas o toallas (tenga en cuenta los golpes de viento).
- Para la limpieza del aparato, consulte las instrucciones en el apartado de "MANTENIMIENTO", ya que la penetración de agua por las rejillas de aire podría resultar fatal para el aparato.
- No inserte ningún objeto a través de la rejilla o en el interior del aparato.
- Este radiador ha sido concebido para su conexión eléctrica a la instalación mediante una clavija. Siga las instrucciones del apartado "INSTALACIÓN".
- **La garantía no será aplicable en caso de no haber respetado estas instrucciones.**

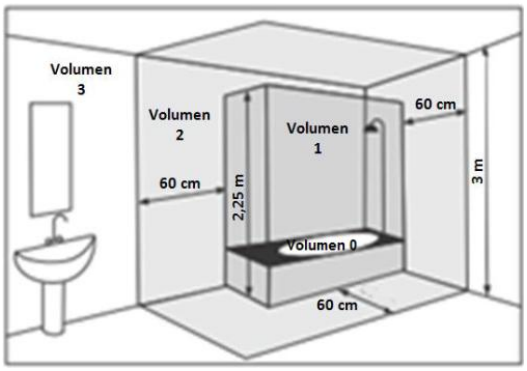
INSTALACIÓN

- Durante el primer uso y durante algunos minutos, se pueden producir olores y ruidos debido a la dilatación de algunas piezas internas. Esto es normal, por lo que debe prever una ventilación adecuada. Los olores serán momentáneos y se difuminarán rápidamente.
- Para mayor eficacia, asegúrese de calcular la potencia o el número de elementos del aparato en función de la superficie de la habitación. Le recomendamos consultar con su vendedor la realización de este cálculo.
- Fije el radiador en una pared firme y bien nivelada.
- Le desaconsejamos instalar el aparato bajo las ventanas, ya que se favorecería la pérdida de calor.
- El radiador debe estar alejado, a una distancia mínima de 15 cm, de cualquier material combustible, cortinas, muebles, sillones, etc. (Fig. 1).
- Calcule una distancia mínima de 1 m entre la parte frontal del aparato y cualquier obstáculo (muebles, pared, cortinas, por ejemplo) que pudiera estorbar su funcionamiento.
- **ADVERTENCIA**: Si se instala este aparato en un cuarto de baño, debe estar instalado únicamente dentro de los volúmenes 2 o 3, en conformidad con las exigencias del Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión español, Instrucción Técnica Complementaria ITC-BT-27. La instalación de este aparato dentro de los volúmenes 0 ó 1 de un cuarto de baño está terminantemente prohibido. La figura 2, a continuación indicada es tan solo a título informativo, le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional.



- Distancias Mínimas -

Fig.1



Volumen 1: Aparatos en Muy Baja Tensión de Seguridad (MBTS).
Volumen 2: Aparatos eléctricos Clase II – IP X4
Volumen 3: Aparatos eléctricos protegidos por DDR 30mA
Fig.2

FIJACIÓN A LA PARED

El equipamiento del radiador consta de 2 apoyos de suspensión.

1. Coloque el emisor en el suelo como (Figura 3).
2. Posicione correctamente los dos soportes que se suministran con el aparato.
3. Realice en la pared dos marcas en cada uno de los soportes y realice los correspondientes taladros.
4. Pegue los topes en la parte inferior trasera del aparato presionándolos durante 3 segundos (Figura 4).
5. Fije los soportes a la pared con los tacos y tornillos y cuelgue el radiador de los soportes.

6. Por último, atornille para que la pieza de seguridad sea empujada hacia abajo hasta sentir que hace tope con el radiador (Figura 5).

Figura 3

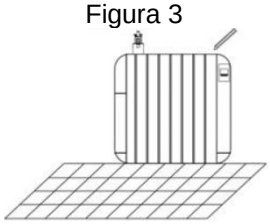


Figura 4

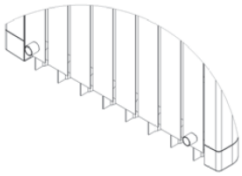


Figura 5

CONEXIÓN ELÉCTRICA DE ALIMENTACIÓN

Este aparato viene equipado con un cable de alimentación **H05V2V2-F 2x1.0mm²** y clavija bipolar sin conexión de tierra.

Conecte la clavija a una base de toma de corriente.

Vigile el buen estado de su instalación eléctrica y de los cables de conexión.

Este aparato no precisa conexión a tierra, ya que cuenta con doble aislamiento.

Póngase en contacto con un electricista profesional si necesita ayuda.

TERMOSTATO DIGITAL PROGRAMABLE

Este radiador está equipado con varias funciones y modos de funcionamiento que el usuario puede seleccionar a través de la tecla “MODO” .

Los modos de funcionamiento son: Hilo Piloto, Confort, Económico, Anti hielo, Vacaciones, Crono, Turbo, Eco y Apagado (Stand-by). Sus iconos representativos son los siguientes:

- **Modo Hilo piloto**: Las funciones del termostato se controlan a través de la señal recibida desde la centralita “Hilo Piloto”. **SOLO PARA SU USO EN FRANCIA**
- **Modo Confort**: El termostato mantiene la temperatura ambiente en el valor establecido por el usuario.
- **Modo Económico**: El termostato mantiene la temperatura ambiente a un nivel por debajo del valor de Confort configurado.
- **Modo anti-hielo**: El termostato mantiene la temperatura ambiente por encima de 7 ° C.
- **Modo vacaciones**: El radiador entra en el modo “Anti-hielo” por un período de tiempo establecido por el usuario.
- **Modo crono**: El termostato funciona de acuerdo a un programa diario / semanal definido por el usuario.
- **Modo turbo/boost**: El termostato alimenta la resistencia de forma continua durante un periodo ajustable por el usuario, siendo el máximo de 2 horas. Al finalizar el período de tiempo, el dispositivo vuelve al modo de funcionamiento anterior. Por razones de seguridad, la temperatura ambiente es controlada de forma automática a fin de no exceder de 32 ° C.
- **Modo Económico fijo 17°C**: El aparato mantiene una temperatura ambiente fija de 17 ° C
- **Modo apagado (Stand-by)**: En este modo, la resistencia eléctrica no está alimentada y la luz de fondo de la pantalla se apaga. Sin embargo, el termostato está operativo.

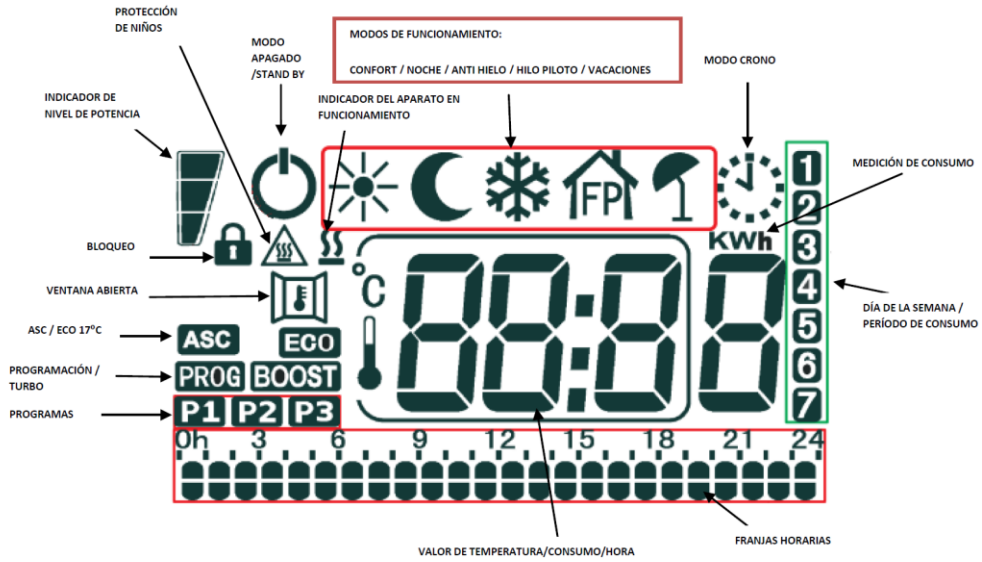
• <u>Otras funciones e iconos</u>

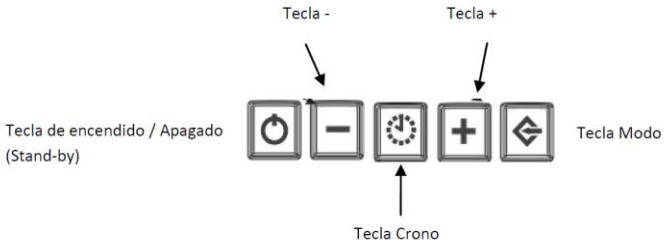
Otras funciones presentes en el termostato son:

- **Detección de ventanas abiertas**: Esta función permite detectar la apertura de una ventana como consecuencia de una disminución repentina de la temperatura en la habitación. En este caso, el dispositivo deja de alimentar la resistencia por un máximo de 30 minutos o hasta que un incremento brusco de la temperatura de la habitación revela que la ventana ha sido cerrada.

- **Control adaptativo de la temperatura (ASC)**: Esta función anticipa la hora de inicio de funcionamiento del radiador respecto al valor programado (sólo para el modo Crono).
- **Seguridad para los niños**: Esta función reduce la temperatura de la superficie del radiador.
- **Indicador del nivel de potencia**: Visualización del consumo instantáneo.
- **Bloqueo**: Función para evitar un uso accidental o indebido.
- **Medidor de consumo:** Esta función permite conocer los datos de consumo para diferentes períodos, en kWh.
- **Indicador de consumo:** Visualización de si el aparato está consumiendo en el momento o no.

PANTALLA





1. ENCENDIDO / APAGADO (STAND-BY)

Presione la tecla Encendido/Apagado (Stand-by), para encender el radiador o fijar el modo apagado/stand-by.

Si se activa el modo apagado/stand-by, el icono correspondiente aparecerá en la pantalla y sonarán dos pitidos de 0,5 segundos y se mostrará la hora.

Cuando el aparato se enciende, sonará un pitido durante un segundo, y desaparecerá el icono .

2. PRINCIPALES FUNCIONES

Modo HILO PILOTO: (SOLO PARA USO EN FRANCIA). En este modo, el radiador es controlado por una centralita con este sistema.

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono . A partir de entonces el modo de funcionamiento del radiador es el determinado por la centralita.

Modo CONFORT: Es el modo estándar de funcionamiento del radiador para mantener la temperatura deseada por el usuario.

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono .
2. Seleccione la temperatura deseada utilizando las teclas y . El valor mínimo que puede ser programado es igual al valor de la temperatura programada en modo económico más 0,5°C. El valor máximo es 32°C.

Modo ECONÓMICO: Seleccionando este modo, el radiador mantiene la temperatura ambiente a la seleccionada para el mismo.

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono .
2. Seleccione la temperatura deseada utilizando las teclas y . El máximo valor que puede ser programado es igual al valor de la temperatura CONFORT menos 0,5°C. El valor mínimo es 7°C.

NOTA: Las temperaturas CONFORT y ECONÓMICO son los valores determinantes de la programación. No es posible seleccionar un valor de temperatura para el modo ECONÓMICO superior al valor para la temperatura CONFORT, ya que el termostato electrónico no lo permite. Durante el funcionamiento es posible cambiar la temperatura sencillamente presionando las teclas y .

MODO ANTI HIELO: Seleccionando este modo, la temperatura ambiente se fija en 7°C. Para activarlo, presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono .

MODO VACACIONES: Seleccionando este modo, el radiador entra en el modo ANTI HIELO por un periodo de tiempo establecido por el usuario.

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono .
2. Utilizando las teclas y , es posible seleccionar la duración del periodo de vacaciones, desde 12 horas hasta 40 días, con un incremento de una hora desde las 12 hasta las 24 y con un incremento de un día a partir de las 24 horas.

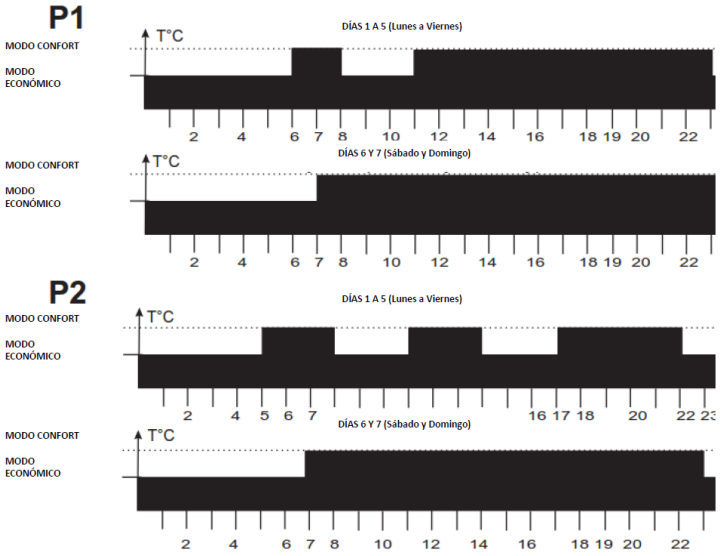
MODO CRONO: En este modo, la temperatura ambiente se mantiene en la temperatura CONFORT o ECONÓMICO en función de los programas establecidos para las distintas franjas horarias del día (P1, P2 o P3).

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono .
2. Presione la tecla CRONO para seleccionar uno de los programas pre establecidos de fábrica (P1 P1 y P2 P2) o el programa configurable por el usuario (P3 P3).

Para la programación configurable P3, diríjase a la sección “**4. PROGRAMACIÓN**” del manual.

Los programas P1 y P2 pre establecidos son:



BOOST **MODO TURBO/BOOST:** Este modo puede utilizarse cuando se quiere calentar la habitación de forma más rápida.

Para activarlo, siga los siguientes pasos:

1. Presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono BOOST.
2. Presionando las teclas + y −, es posible seleccionar la duración del periodo TURBO/BOOST de 5 a 120 minutos. Cuando se activa esta función, el radiador funciona a su máxima potencia, controlando que la temperatura ambiente no exceda de 32°C. Cuando el tiempo programado (indicado por una cuenta atrás en la pantalla) finaliza, el radiador vuelve al modo establecido previamente.

ECO **MODO ECONÓMICO 17°C:** Activando este modo, el radiador funciona con una temperatura pre establecida de 17°C no modificable. Esta función permite un menor consumo cuando, por ejemplo, la habitación o la casa está vacía durante un periodo de tiempo indefinido.

Para seleccionar este modo, presione la tecla “Modo" repetidas veces hasta que aparezca en la pantalla el icono ECO .

3. OTRAS FUNCIONES E ICONOS

DETECCIÓN DE VENTANAS ABIERTAS: El radiador es capaz de detectar si una ventana ha sido abierta mediante una disminución brusca de la temperatura (5°C en un máximo de 30 minutos). Si esto ocurre, el aparato se desconecta durante 30 minutos para, posteriormente, volver a funcionar en el modo previamente establecido si detecta incrementos de temperatura de un grado de forma continua (porque, por ejemplo, la ventana ha sido cerrada). Si no es así, el aparato seguirá desconectado por un periodo adicional de 30 minutos.

Cuando la detección de ventanas abiertas se activa, el símbolo correspondiente aparecerá de forma intermitente en la pantalla (salvo en el modo apagado/stand-by). Cuando se desactiva, el símbolo desaparece.

Para activar esta función, vea la sección "**4. PROGRAMACIÓN**".

PROTECCIÓN DE NIÑOS: Cuando se activa esta función, se reduce la temperatura de la parte frontal del radiador de forma que sea seguro en la presencia de niños. Además, esta función permite que el mismo radiador se pueda utilizar en habitaciones más pequeñas que aquella en la que está instalado sin que haya cambios importantes en la temperatura ambiente.

Cuando se activa esta función, el nivel de potencia al que actúa el radiador es el establecido por el usuario (40% - 50% - 60%).

Para activar esta función, vea la sección "**4. PROGRAMACIÓN**".

ASC (CONTROL ADAPTATIVO DE LA TEMPERATURA): Cuando se activa esta función, el aparato se conecta antes de la hora establecida en la programación (máximo 2 horas antes) para asegurar que la habitación tendrá la temperatura programada a la hora fijada.

Cuando se activa esta función, el icono correspondiente aparecerá en la pantalla (salvo en el modo apagado/stand-by).

Para activar esta función, vea la sección "**4. PROGRAMACIÓN**".

INDICADOR DEL NIVEL DE POTENCIA: Aparece en la parte izquierda de la pantalla y depende del nivel de temperatura programada. Cuanto mayor sea la temperatura programada, mayor será el número de barras del icono. Es una visualización del consumo instantáneo, ya que cuanto mayor es la temperatura programada, mayor es el consumo de energía.

FUNCIÓN DE BLOQUEO: Es posible bloquear el radiador para evitar un uso indebido por parte de niños o, por ejemplo, en un espacio público.

Para bloquear/desbloquear las teclas, presione la tecla "Modo" y manténgala presionada durante unos 3 segundos, hasta que el icono aparezca (bloqueado) o desaparezca (desbloqueado).

FUNCIÓN DE MEDICIÓN DE CONSUMO: Esta función permite leer el consumo del radiador expresado en kWh. Para ello, se debe ajustar la potencia del emisor previamente, siguiendo los siguientes pasos:

1. Desenchufar el aparato de la toma de corriente.
2. Presione simultáneamente las teclas y .
3. Sin dejar de presionarlas, enchufe el aparato a la toma de corriente, al menos 5 segundos hasta visualizar la función de ajuste de potencia, como muestra la imagen:

4. Utilice las teclas y para seleccionar la potencia de su radiador en Watios.
5. Confirmar la selección con la tecla .

Esta operación solamente es necesaria hacerla la primera vez y quedará guardado; no es necesario repetirla cada vez que se quieran consultar consumos.

Ahora ya se puede leer el consumo para diversos períodos de tiempo de la siguiente forma:

1. Ponga el radiador en modo apagado/stand-by.
2. Presione la tecla durante más de 3 segundos, hasta que se muestren los datos de consumo en la pantalla.
3. Utilizando las teclas y , se desplazará por el menú de consumo.
4. Irán apareciendo los iconos en la parte derecha de la pantalla. Cada uno de ellos muestra los kWh consumidos durante el correspondiente período de tiempo, detallados a continuación:

1 = día actual

2 = día anterior

3 = semana actual

4 = semana anterior

5 = mes actual

6 = mes anterior

7 = año actual

1+2 = año anterior

1+3 = total

1+7 = indicador de la potencia del radiador

INDICADOR DE CONSUMO: Cuando la temperatura de la habitación cae por debajo de la temperatura configurada, el termostato del radiador alimenta la resistencia y el símbolo "" se ilumina en la pantalla, con lo cual está consumiendo energía. Tan pronto como la temperatura de la habitación alcanza la temperatura seleccionada, el termostato deja de alimentar la resistencia y el icono "" desaparece de la pantalla, ya no estará consumiendo energía.

NOTA IMPORTANTE: Si en la pantalla aparece "ALL" el sensor de temperatura está roto o dañado y el radiador no funciona. Contacte con nuestro servicio técnico.

4. PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN DEL DÍA Y HORA

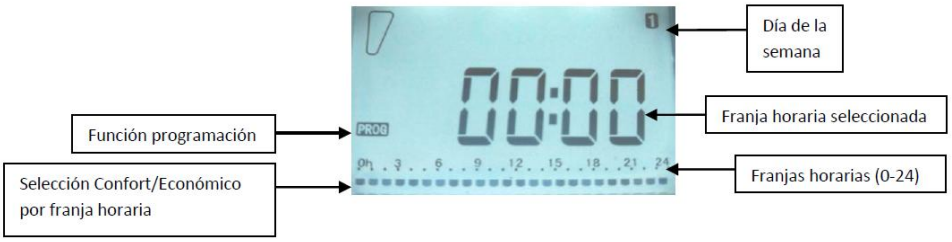
1. Ponga el radiador en modo apagado/stand-by. Se mostrará el icono .
2. Pulse durante más de 3 segundos la tecla , hasta que se visualicen las funciones. Utilizando la tecla , puede desplazarse por las siguientes opciones: "**ted**"(hora y fecha), "**prog**"(programación) y "**ofst**"(calibración de la sonda de temperatura).
3. Seleccione la opción "**ted**" y confirme con la tecla .
4. Introduzca el año actual (15-99) utilizando las teclas y . Presione la tecla para confirmar la selección.
5. Introduzca el mes actual (1-12) utilizando las teclas y . Presione la tecla para confirmar la selección.
6. Introduzca el día actual (1-31) utilizando las teclas y . Presione la tecla para confirmar la selección.
7. Introduzca el día de la semana (1=Lunes, 2=Martes, 3=Miércoles, 4=Jueves, 5=Viernes, 6=Sábado, 7=Domingo) utilizando las teclas y . Presione la tecla para confirmar la selección.
8. A continuación, en la pantalla debería aparecer la hora actual con los dígitos iluminándose intermitentemente. La hora puede ser modificada utilizando las teclas y . Presione la tecla para confirmar la selección.

9. Los dígitos indicando los minutos aparecen iluminándose intermitentemente. Los minutos pueden ser fijados utilizando las teclas y . Presione la tecla para confirmar la selección.

CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMA P3

Puede configurar su propio programa de funcionamiento (P3) para cada uno de los días de la semana siguiendo los siguientes pasos:

1. Ponga el radiador en modo apagado/stand-by. Se mostrará el icono .
2. Pulse durante más de 3 segundos la tecla . Utilizando la tecla , puede visualizar las siguientes opciones: "**ted**"(hora y fecha), "**prog**"(programación) y "**ofst**"(calibración de la sonda de temperatura).
3. Seleccione la opción "**Prog**" y confirme con la tecla .
4. La programación comenzará en el primer día de la semana (1=Lunes), y a las 0 horas. El día se divide en franjas de 1 hora cada una.



5. Pulsando la tecla , seleccionaremos en esa franja horaria el modo CONFORT (se resaltará la franja entera). Pulsando la tecla , seleccionaremos para esa franja horaria el modo ECONÓMICO (se resaltará media franja). Y así sucesivamente hasta completar las 24 horas del día 1=Lunes. Confirme su programación con la tecla .
6. Automáticamente, se pasará a la programación del día 2=Martes, manteniéndose la programación establecida para el lunes. Si desea mantenerla, presione directamente la tecla para confirmar y pasar al día siguiente. En caso contrario, puede cambiar utilizando las teclas y la programación según su deseo.
7. Siga los mismos pasos para cada día de la semana hasta llegar al 7=Domingo.

NOTA: ninguna acción sobre cualquiera de los botones durante unos segundos, el dispositivo vuelve automáticamente al estado de espera. La programación realizada previamente se ha registrado automáticamente.

CALIBRACIÓN DE SONDA DE TEMPERATURA

Si el radiador no está instalado en una ubicación óptima para detectar adecuadamente la temperatura ambiente (por ejemplo: está instalado en una pared fría o existen corrientes de aire…) la temperatura ambiente medida puede ser distinta a la real. Para conseguir la máxima eficiencia, es recomendable eliminar esta diferencia de temperaturas.

Para ello, siga los siguientes pasos:

1. Ponga el radiador en modo apagado/stand-by. Se mostrará el icono .
2. Pulse durante más de 3 segundos la tecla . Utilizando la tecla , puede visualizar las siguientes opciones: "**ted**"(hora y fecha), "**prog**"(programación) y "**ofst**"(calibración de la sonda de temperatura).
3. Seleccione la opción "**ofst**" y confirme con la tecla .
4. Con las teclas y , establezca el diferencial de temperatura entre la de ambiente (medida por un termómetro) y la detectada por el radiador. Se puede ajustar dicho diferencial entre -5°C y +5°C.
5. Presione la tecla para confirmar la selección.

ACTIVACIÓN DE OTRAS FUNCIONES

DETECCIÓN DE VENTANAS ABIERTAS

1. Ponga el radiador en modo apagado/stand-by. Se mostrará el icono .
2. Presione la tecla durante más de tres segundos, hasta visualizar el icono .
3. Pulse de nuevo la tecla para activar o desactivar la función de ventanas abiertas (ON=activar; OFF=desactivar).
4. Presione la tecla para confirmar la selección y pasar a la siguiente función:

ASC (CONTROL ADAPTATIVO DE LA TEMPERATURA)

1. Pulse la tecla para activar o desactivar la función ASC (ON=activar; OFF=desactivar).
2. Pulse la tecla para confirmar la selección y pasar a la siguiente función:

PROTECCIÓN DE NIÑOS

1. Pulse la tecla para activar o desactivar la función protección de niños (ON=activar; OFF=desactivar).
2. Pulse la tecla para confirmar la selección. Si ha seleccionado desactivarla (OFF), el radiador pasará automáticamente al modo apagado/stand-by. Si, por el contrario, ha seleccionado activarla (ON), podrá programar el porcentaje de potencia deseado entre los siguientes valores: 40% / 50% / 60%. Utilizando la tecla , selecciona uno u otro.
3. Confirme el porcentaje deseado con la tecla . De esta forma quedarán guardados todos los cambios hechos en las funciones anteriores, y el radiador volverá a su estado apagado/stand-by .

SEGURIDAD TÉRMICA

En caso de sobrecalentamiento, un dispositivo de seguridad corta de manera automática el funcionamiento del aparato y su posterior puesta en marcha tras haberse enfriado.

MANTENIMIENTO

Este aparato de calefacción exige un mantenimiento regular para asegurar su buen funcionamiento:

Desconecte siempre el aparato de la red antes de cualquier operación de limpieza o de mantenimiento.

Deje enfriar antes de proceder a su limpieza.

Limpie el aparato con un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior del radiador y eliminar el polvo y la suciedad.

No utilice detergente, disolventes, productos abrasivos o cualquier otro producto químicos para limpiar el aparato.

Nunca sumerja el aparato en agua o en cualquier otro líquido

Puede utilizar un aspirador o una escobilla flexible para limpiar las rejillas del aire. Este mantenimiento debe realizarse regularmente para garantizar un funcionamiento adecuado del aparato. Asegúrese de que el radiador está seco antes de volver a conectar el radiador a la red eléctrica.

Modelos: **EBMS-C**

Partida / Elemento	**Símbolo**	**Valor**	**Unidad/ Unidade**		**Partida / Elemento**	**Unidad/ Unidade**
POTENCIA CALORÍFICA / POTÊNCIA CALORÍFICA 2000					**Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior (seleccione uno) / Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)**	
Potencia calorífica nominal / Potência calorífica nominal	P_{nom}	2	KW		Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior / Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	NO / NÃO
Potencia calorífica máxima continuada / Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	2	KW		Dos a mas niveles manuales, sin control de temperatura interior / Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	NO / NÃO
Consumo auxiliar de electricidad / Consumo de eletricidade auxiliar					Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico / Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	NO / NÃO
A potencia calorífica nominal / À potência calorífica nominal	el_{max}	2	KW		Con control electrónico de temperatura interior / Con control electrónico de temperatura interior	NO / NÃO
En modo de espera / Em estado de vigília	el_{SB}	0.0005	KW		Control de temperatura interior y temporizador diario / Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	NO / NÃO
POTENCIA CALORÍFICA / POTÊNCIA CALORÍFICA 1500					Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	SI / SIM

Potencia calorífica nominal / Potência calorífica nominal	P_{nom}	1,5	kW		**Otras opciones de control (puede seleccionarse varias) / Outras opções de comando (seleção múltipla possível)**	
Potencia calorífica máxima continuada / Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1,5	KW		Control de temperatura interior con detección de presencia / Comando da temperatura interior, com deteção de presença	NO / NÃO
Consumo auxiliar de electricidad / Consumo de eletricidade auxiliar					Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	SI / SIM
A potencia calorífica nominal / À potência calorífica nominal	el_{max}	1,5	KW		Con opción de control a distancia / Com opção de comando à distância	NO / NÃO
En modo de espera / Em estado de vigília	el_{SB}	0.0005	KW		Con control de puesta en marcha adaptable / Com comando de arranque adaptativo	SI / SIM
POTENCIA CALORÍFICA / POTÊNCIA CALORÍFICA **1000**					Con limitación de tiempo de funcionamiento / Com limitação do tempo de funcionamento.	SI / SIM
Potencia calorífica nominal / Potência calorífica nominal	P_{nom}	1	KW		Con sensor de lámpara negra / Com sensor de corpo negro	NO / NÃO
Potencia calorífica máxima continuada / Potência	$P_{max,c}$	1	KW			

calorífica contínua máxima						
Consumo auxiliar de electricidad / Consumo de eletricidade auxiliar						
A potencia calorífica nominal / À potência calorífica nominal	el_{max}	1	KW			
En modo de espera / Em estado de vigília	el_{SB}	0.0005	KW			
POTENCIA CALORÍFICA / POTÊNCIA CALORÍFICA 500						
Potencia calorífica nominal / Potência calorífica nominal	P_{nom}	0.5	KW			
Potencia calorífica máxima continuada / Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	0.5	KW			
Consumo auxiliar de electricidad / Consumo de eletricidade auxiliar						
A potencia calorífica nominal / À potência calorífica	el_{max}	0.5	KW			

nominal						
En modo de espera / Em estado de vigília	el_{SB}	0.0005	KW			
Información de contacto	**HERMANOS JULIAN M., S.L.** ✉ Gutenberg,91-93 Polígono Industrial "Los Villares" ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain ☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282 🖹 Fax: +34 923 223 397 Web: **www.calorhjm.es** ESB-37295664					

La eficiencia energética estacional de calefacción de este aparato de calefacción local es / A eficiência energética de aquecimento sazonal deste dispositivo de aquecimento local é::

$$\eta_S = \eta_{S,on} - 10\% + F(1) + F(2) + F(3) + F(4) + F(5)$$

$$\eta = 40 - 10\% + 0 + 7 + 2 - 0 - 0 = \mathbf{39}\%$$

Declaración UE de Conformidad
Declaraçao UE de Conformidade

Producto: *Produto:*	**Radiador Cerámico** **Aquecedor Cerâmico**
Marca: *Marca Comercial:*	HJM
Modelos / *Modèles / Models / Modelos:*	**EMBS-C**
Lote y Nº de Serie: Lot e Nº de Série	**YYDDD-XXX** (1)

(1) Explicación del código "Lote y Nº de Serie" / Explicação do código "Lot e Nº de Série":

Lote / *Lot* = **YYDDD**; donde / *onde*: **YY = año / *ano* (15,16,17...99)**
DDD = día *correlativo* / *dia correlativo* (001,..., 365).

Nº de Serie / Nº de Série = **XXX (001,..., 999)**.

Nosotros / *Nós*:

HERMANOS JULIÁN M., S.L.
Head Office: Esposos Curie,44 / Factory: Gutenberg,91-93
Polígono Industrial "Los Villares" . 37184 Villares de la Reina . Salamanca . España
Tf.+34 923 222 277 +34 923 222 282 . Fax +34 923 223 397 http://www.calorhjm.es

Por la presente declaramos, que el siguiente aparato cumple con todos los requisitos esenciales para la salud y seguridad de las Directivas Europeas. / *Declaramos que o seguinte equipamento atende todos os requisitos essenciais de saúde e segurança das Directivas Europeias.*

2004/10/EC EMC DIRECTIVE 2006/95/EC LV DIRECTIVE

2011/65/UE RoHS DIRECTIVE 2009/125/EC (ErP Directive)

Y en aplicación de las siguientes normas / *Em aplicação das seguintes normas:*

2014/30/EU EMC DIRECTIVE	**EN 55014-1:2006 +A1:2009 +A2:2011** **EN 61000-3-2:2014** **EN 61000-3-3:2013** **EN 55014-2:1997 +AC: 1997 +A1:2001 +A2:2008** **EN 61000-4-2:2009** **EN 61000-4-3:2006 +A1:2008 +A2:2010** **EN 61000-4-4:2012** **EN 61000-4-5:2006** **EN 61000-4-6:2013** **EN 61000-4-11:2004**
2014/35/EU LV DIRECTIVE	**EN 60335-2-30:2009 + CORR:2010 +A11:2012** **EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014** **EN 62233:2008 +CORR:2008**
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE	**EN 62321-1:2013**
2009/125/EC (ErP Directive) (2005/32/EC)	**UE 2015/1188**

RECICLAJE (Eliminación del producto al finalizar su vida útil)

En base a la Directiva Europea **2012/19/UE**, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos, no pueden ser arrojados a los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que lo constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.
El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos Eléctricos y Electrónicos, para recordar al consumidor, la obligación de separarlos para recogida selectiva.
El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

RECICLAGEM (Eliminação doproduto ao finalizar a sua vida útil)

Com base na Diretiva Europeia **2012/19/UE**, sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos (REEE), os eletrodomésticos velhos, não podem ser atirados para os contentores municipais habituais; devendo ser recolhidos seletivamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos componentes e materiais que o constituem eassim reduzir o impacto para a saúde humana e meioambiente.

O símbolo do caixote de lixo com a cruz aparece em todos os produtos Elétricos e Eletrónicos, para lembrar o consumidor dasua obrigação de separá-los para recolha seletiva.

O consumidor deve entrar em contacto com as autoridades locais ou com o vendedor para informar-se relativamente à correta eliminação do seu eletrodoméstico velho.

Fábricado por / Fabricado por

HERMANOS JULIAN M., S.L.

✉ Factory: Gutenberg,91-93

Polígono Industrial “Los Villares”

ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain

☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282

🖷 Fax: +34 923 223 397

Web: www.calorhjm.es

ESB-37295664